

## **Muster LV Einkabel-Konferenzanlage CLEACON-D 18 mit Sprachwahl und Transportkoffer**

### **01. Mindestanforderungen Einkabel-Konferenzanlage mit Sprachwahl für zwei Fremdsprachen, digitale Signalverarbeitung; bestehend aus: Zentrale, Sprechstellen, Dolmetscherpulte sowie Verbindungskabel und Zusatzmaterialien**

#### **Zentrale:**

- Einbaufähige Steuereinheit im 19“-Gehäuse zur Verwaltung von mindestens 100 Sprechstellen, inklusive Netzgerät zur Versorgung von mindestens 64 Sprechstellen mit eingebauten Lautsprechern.
- Netzspannung 100 – 240 V AC, 50 Hz.
- Sprechstellenanschluss in 3 Linien oder als Ring über Standard Computer CAT5-Kabel.
- Systemkonfiguration über Bedien- und Anzeigeelemente an der Zentrale und über LAN-Schnittstelle für die Steuerung über PC inklusive Software.
- Optimiert für autarken Standalone-Betrieb oder für Einbindung in eine externe Mediensteuerung. Die Steuerung und Konfiguration des Systems über RS232 Schnittstelle oder Ethernet-Netzwerk ist möglich.
- Selbstkontrollfunktion der Steuereinheit zur Prüfung der Verbindungen und leichteren Fehlerbehebung.
- Einstellung der Anzahl der gleichzeitig aktiven Sprechstellen von 1 bis 4, Präsidentensprechstelle immer aktiv.
- Automatischer Modus (automatische Abschaltung), freies Einschalten, Anmeldemodus wählbar.
- Möglichkeit zur Integration von Simultandolmetscheranlagen.
- Einstellung der Lautstärkegrundeinstellung für alle Sprechstellen
- Integrierte Steuerung für Kameranachführung. Über die RS-232 Schnittstellen kann mit VISCA oder PELCO-D Protokoll eine Kameranachführung mit bis zu 4 steuerbaren PTZ-Videokameras realisiert werden.
- Integrierte Aufnahmefunktion mit USB-Anschluss und REC-Taste zum Aufnehmen des Audiosignals.
- Erweiterbarkeit durch Kaskadierung zusätzlicher Netzgeräte.

#### **Min. Anschlüsse Zentrale:**

- 2 x Audio Line in
- 8 x Audio Line out (ungeregelt, geregelt)
- 1 x LAN Anschluss für PC oder Mediensteuerung.
- 2 x Anschluss für digitales Audio-Netzwerk (1 x optional Dante-Interface).
- 2 x RS-232 Schnittstellen für Anschluss Mediensteuerung oder PTZ-Kamera.

#### **Sprechstellen**

- Kabelgebundene Delegiertensprechstellen
- Kabelgebundene Präsidentensprechstelle
- Robuste ergonomische Bauweise.
- Gehäuse mit rutschfesten Füßen.
- Sprechstellenanschluss mit Durchschleifung über Standard Computer CAT5-Kabel.
- Gut lesbare OLED-Display zur Anzeige des Betriebszustandes, der Sprachauswahl, der Uhrzeit und des Datums, der abgelaufenen Redezeit und der Lautstärkeeinstellung des Lautsprechers, bzw. der Kopfhörerausgänge,
- Mikrofonaktivierung und -deaktivierung an den Sprechstellen durch Betätigung der Sprechstellentaste.
- Die Präsidentensprechstelle muss neben den genannten Spezifikationen, Vorrang- und Löschenfunktion aufweisen.
- Unterschiedliche visuelle Anzeige an der Sprechstelle bei Anmeldemodus und aktiver Sprechstelle.
- Einstellmöglichkeit für die Sprachauswahl am Kopfhörerausgang.
- Platzbeschallung: Tonausgabe regelbar an den Sprechstellen über integriertes Lautsprechersystem mit qualitativ sehr guter Audioausgabe, funkentstört, sprachentzerrt.
- Deaktivierung des Lautsprechers bei Aktivierung des Mikrofons.
- Mikrofoncharakteristik: Niere.
- Schwanenhalsmikrofon verriegelbar durch Schraubverschluss, für Servicezwecke abnehmbar.

- Länge des Schwanenhalses ca. 400 mm
- Integrierter Popschutz Mikrofon.
- Kopfhöreranschluss an der Sprechstelle.
- Integrierter Lautstärkeregler für Kopfhörer.
- Unempfindlichkeit gegenüber Interferenzen von Mobiltelefonen und anderen Geräten, die Bluetooth- oder Mikrowellensignale verwenden.
- Steuerungssoftware.
- Transportkoffer zum Sicheren Transport der Sprechstellen und deren Mikrofone.

#### **Dolmetscher Sprechstellen**

- Unterstützt bis zu 63 Übersetzungskanäle plus Originalsprache.
- Lautsprecher- und Kopfhörerlautstärke getrennt regelbar.
- Originalsprache oder Relaiskanal verfügbar.
- System- und Spracheinstellungen direkt an der Sprechstelle.
- Zwei Dolmetscher können an einer Sprechstelle arbeiten.
- A-B Kanal Voreinstellung für schnelle Kanalumschaltung der Abhörsprache.
- Anzeige der Übersetzungsdauer.
- Mikrofonaktivierungstaste mit LED-Aktivanzeige

## **02. Steuerzentrale**

Zentrale Steuereinheit einer digitalen kabelgebundenen Diskussionsanlage im hochwertigen 19-Zoll Rackeinbaugehäuse mit einer Höheneinheit.

Systemkonfiguration über Bedien- und Anzeigeelemente an der Zentrale oder über LAN-Schnittstelle für die Steuerung über PC, inklusive Software.

Optimiert für autarken Standalone-Betrieb oder für Einbindung in eine externe Mediensteuerung. Die Steuerung und Konfiguration des Systems über RS232 Schnittstelle oder Ethernet-Netzwerk ist möglich.

Sprechstellenanschluss in 3 Linien oder als Ring über Standard Computer CAT5-Kabel (Audio, Steuerung und Spannung), Spezifikation: CAT5 SF/UTP min. AWG 26 nach TIA/EIA568-A oder TIA/EIA568-B.

Anschluss von max. 90 Sprechstellen (30 je Linie) ohne Redundanz oder max. 60 Sprechstellen in einem Ring mit Redundanz für max. Betriebssicherheit.

64 Audio-Kanäle wahlweise als Up- oder Downteams zur Übertragung der Mikrofonsignale zur Konferenzzentrale oder zur Übertragung der Audiosignale von der Konferenzzentrale zu den Sprechstellen für Lautsprecherübertragung und Kopfhörerausgang.

Bis zu 6 Sprechstellen können gleichzeitig zugeteilt sein, je ein fester Audiokanal pro Präsidentensprechstelle (max. 6).

Betriebsarten:

- Normal (Open): jeder Teilnehmer kann sein Mikrofon selbst ein- und ausschalten.
- Sprachgesteuert (Voice Activation): sobald in ein Mikrofon gesprochen wird schaltet es sich ein.
- FiFo (Override): wenn die max. Anzahl an aktiven Mikrofonen erreicht ist und ein weiteres Mikrofon aktiviert wird, wird das zuerst aktivierte ausgeschaltet.
- Anmeldung (Apply): Der Teilnehmer meldet sich an und wird vom Sitzungsleiter (President) freigeschaltet.

Dolmetschersprechstellen können direkt im Sprechstellennetzwerk eingebunden werden und bis zu 63 Sprachen im System generieren.

Zwei steuerbare Eingänge für externe Audiosignale z. B. für die Einbindung externer Audiosignale in das System, z. B. Einbindung eines drahtlosen Mikrofonsystems, eines externen Abspielgerätes oder für Tele- / Videokonferenz.

Acht steuerbare Audioausgänge für z. B. für die Übertagung über externe Lautsprecher oder für Tele-/ Videokonferenz.

Integrierte Steuerung für Kameranachführung. Über die RS-232 Schnittstellen kann mit VISCA oder PELCO-D Protokoll eine Kameranachführung mit bis zu 4 steuerbaren PTZ-Videokameras realisiert werden.

Zwei RJ-45 Anschlüsse für Audio-Netzwerk oder optional mit Dante-Interface.

Integrierte Aufnahmefunktion mit USB-Anschluss und REC-Taste zum Aufnehmen des Audiosignals.

**Technische Daten:**

- Eingangsspannung: 100 V AC bis 240 V AC
- Leistungsaufnahme bei Stand-By Betrieb: 12 W.
- Leistungsaufnahme maximal: 180 W
- Sicherung: Elektronisch intern
- - Systemanschlüsse: 3 x RJ45-Buchse für Sprechstellennetzwerk.  
2 x RJ45-Buchse für AudioLink Netzwerk (optional 1 x Dante)
- Analog Audio-In 1: Cinch-Buchse RCA (mono / unsymmetriert), max. Pegel: +2,2 dBu
- Analog Audio-In 2: XLR (mono / symmetriert), max. Pegel: +6,0 dBu
- Analog Audio-Out 1: 1 x Cinch-Buchse RCA (mono / unsymmetriert), max. Pegel: +2,2 dBu
- Analog Audio-Out 2: 1 x XLR-Buchse (mono / symmetriert), max. Pegel: +6,0 dBu
- Analog Audio-Out 3 - 8: 6 x Phönix-Klemme (mono / symmetriert), max. Pegel: +6,0 dBu
- Frequenzgang: 20 Hz - 20 kHz
- externe Steuerung: RS232
- USB-Anschluss: (max. 32 GB), Typ: USB 2.0
- Temperaturbereich Betrieb: 0 - 40° C
- Temperaturbereich Lager / Transport: -10 bis +50° C
- max. Kabellänge Line CU - MU: 90 m mit AWG 24
- max. Kabellänge Line MU - MU: 90 m mit AWG 24
- Anforderung Line-Kabel: CAT5 S/UTP, Querschnitt mind. AWG 26
- Anforderung Line-Steckverbinder: RJ45 nach EIA/TIA 568B, geschirmt;Mindestquerschnitt Kabel: AWG 26
- Anschlüsse auf der Rückseite der Zentrale steckbar:  
1 x Audioeingang über RCA / Cinch (mono / unsymmetriert), max. Pegel: +6,0 dBu;  
1 x Audioeingang über 3-pol. XLR (mono / symmetriert), max. Pegel: +6,0 dBu;  
1 x Audio-Summenausgang über 3-pol. XLR (mono / symmetriert), max. Pegel: +6,0 dBu;  
1 x Audio-Summenausgang über RCA / Cinch (mono / unsymmetriert), max. Pegel: +2,2 dBu;  
6 x Audioausgang über Phönix-Klemme (mono / symmetriert), max. Pegel: +6,0 dBu  
2 x RS232 über 9-PIN Sub-D;  
3 x Sprechstellanschluss über RJ45 mit CAT5-Kabel.  
1 x Ethernet-Netzwerkanschluss RJ-45.  
2 x AudioLink Netzwerkanschluss RJ-45 (1 x optional mit Dante-Interface).
- Stromversorgung der Steuerzentrale über internes Netzteil
- Abmessungen (B x T x H): 483 x 260 x 43,5 mm
- Gewicht: 3,0 kg

Einschl. Lieferung, Montage, Einbindung in das Gesamtsystem und Programmierung.

Einschl. Anschluss aller ankommenden und abgehenden Kabel durch Kabelsteckverbinder als fachgerechte Löt-, Schraub- oder Crimpausführung, sowie alle notwendigen Kabel, Anschlüsse, Komponenten, Steckverbinder und Montagematerialien, die für den Betrieb und eine norm- und fachgerechte Montage notwendig sind.

Vorgeschlagenes Produkt:

Fabrikat: VISSONIC

Typ: VIS-DCP2000-D

oder gleichwertig

### 03. Präsidentensprechstelle mit Sprachwahlfunktion

Kabelgebundene digitale Diskussions-Tischsprechstelle als Präsidentenausführung, ohne Mikrofon.

Hochwertiges Kunststoffgehäuse mit mattschwarzer Komfortlack-Beschichtung. Einlagen aus optisch gehärtetem Acrylglas.

6-pol. Anschluss mit Verschraubung für Schwanenhalsmikrofon mit zweifarbigem integriertem Leuchtring in verschiedenen Längen.

Die Sprechstelle verfügt über 7 beleuchtete, berührungsempfindliche Tasten:

- 1 x für das Ein- / Ausschalten des Mikrofons bzw. eine Wortmeldung
- 1 x für das Löschen, bzw. das Stummschalten aller aktiven Delegiertensprechstellen
- 1 x für das Zuteilen angemeldeter Delegiertensprechstellen
- 2 x für die Einstellung der Lautsprecher- bzw. der Kopfhörerausgangsleistung.
- 2 x für die Sprachauswahl am Kopfhörerausgang.

Die Präsidentensprechstelle unterliegt nicht der begrenzten Anzahl der gleichzeitig eingeschalteten Mikrofone. Jeder Präsidentensprechstelle im System wird jeweils ein Kanal fest zugeteilt.

Gut lesbares OLED-Display zur Anzeige des Betriebszustandes, der Sprachauswahl, der Uhrzeit und des Datums, der abgelaufenen Redezeit, des Akku-Ladezustandes, der Signalstärke des Funksignals und der Lautstärkeinstellung des Lautsprechers, bzw. der Kopfhörerausgänge.

Integrierter regelbarer Lautsprecher mit Sprachentzerrung für dezentrale Beschallung. Bei eingeschaltetem Mikrofon erfolgt eine automatische Abschaltung des Lautsprechers.

Zwei gemeinsam regelbare Kopfhörerausgänge (3,5 mm Stereoklinke), jeweils links und rechts an der Sprechstelle.

Der Anschluss erfolgt über zwei RJ45-Buchsen an die Steuerzentrale oder an eine weitere Sprechstelle/Systemeinheit. Die Sprechstelle verfügt über eine variable Kabelführung mit integrierter Zugentlastung, die es ermöglicht, die Kabel dezent nach hinten oder verdeckt nach unten abzuführen.

Die Sprechstelle kann für größtmögliche Betriebssicherheit Teil einer Ringtopologie sein. Im Falle eines Defektes im Ring wird der Betrieb der Anlage aufrechterhalten.

Technische Daten:

Allgemein:

- Spannungsversorgung: Busspannung (48 V DC)
- Leistungsaufnahme: max. 2 W
- Signal- Rauschabstand: >96 dB
- integrierter Lautsprecher: sprachentzerrt
- Temperaturbereich (bei Luftfeuchtigkeit <90 %): 10 - 40° C
- Lagertemperatur (bei Luftfeuchtigkeit <90): -20 bis +55° C
- Abmessungen (B x T x H): 185 x 130 x 50 mm
- Gewicht: 900 g

Anschlüsse:

- Systemanschluss: 2 x RJ45-Buchse (für Sprechstellennetzwerk); Anschlusskabel: CAT5 SF/UTP min. AWG 26 nach TIA/EIA568-A oder TIA/EIA568-B
- 2 x Kopfhörerausgang: Klinkenbuchse (3,5 mm Stereo) links und rechts an der Sprechstelle; Mindestanschlussimpedanz: 16 Ohm, kurzschlussfest; Übertragungsbereich: 20 - 20.000 Hz

Mikrofon:

- Anschluss: 6-pol. verschraubbarer Cannon-Stecker; Pin 1: GND (Masse); Pin 2: Audio +; Pin 3: Audio -; Pin 4: LED-; Pin 5: LED Power (+5 V); Tonaderspeisung: 2,2 V (2,2 kOhm)

Einschl. Lieferung, Montage, Einbindung in das Gesamtsystem und Programmierung.  
Einschl. Anschluss aller ankommenden und abgehenden Kabel durch Kabelsteckverbinder als fachgerechte Löt-, Schraub- oder Crimpausführung, sowie alle notwendigen Kabel, Anschlüsse, Komponenten, Steckverbinder und Montagematerialien, die für den Betrieb und eine norm- und fachgerechte Montage notwendig sind.

Vorgeschlagenes Produkt  
Fabrikat: VISSONIC

Typ: VIS-DIC-T  
oder gleichwertig

1,000 St

EP \_\_\_\_\_ GP \_\_\_\_\_

#### **04. Delegiertensprechstelle mit Sprachwahlfunktion**

Kabelgebundene digitale Diskussions-Tischsprechstelle als Delegiertenausführung, ohne Mikrofon.

Hochwertiges Kunststoffgehäuse mit mattschwarzer Komfortlack-Beschichtung. Einlagen aus optisch gehärtetem Acrylglass.

6-pol. Anschluss mit Verschraubung für Schwanenhalsmikrofon mit zweifarbigem integriertem Leuchtring in verschiedenen Längen.

Die Sprechstelle verfügt über 5 beleuchtete, berührungsempfindliche Tasten:

- 1 x für das Ein- / Ausschalten des Mikrofons bzw. eine Wortmeldung
- 2 x für die Einstellung der Lautsprecher- bzw. der Kopfhörerlautstärke.
- 2 x für die Sprachauswahl am Kopfhörerausgang.

Je nach Konfiguration der Steuerzentrale sind folgende Betriebsarten möglich:

- Normal (Open): jeder Teilnehmer kann sein Mikrofon selbst ein- und ausschalten.
- Sprachgesteuert (Voice Activation): sobald in ein Mikrofon gesprochen wird schaltet es sich ein.
- FiFo (Override): wenn die max. Anzahl an aktiven Mikrofonen erreicht ist und ein weiteres Mikrofon aktiviert wird, wird das zuerst aktivierte ausgeschaltet.
- Anmeldung (Apply): Der Teilnehmer meldet sich an und wird vom Sitzungsleiter (Präsident) freigeschaltet.

Gut lesbares OLED-Display zur Anzeige des Betriebszustandes, der Sprachauswahl, der Uhrzeit und des Datums, der abgelaufenen Redezeit, des Akku-Ladezustandes, der Signalstärke des Funksignals und der Lautstärkeeinstellung des Lautsprechers, bzw. der Kopfhörerausgänge.

Integrierter regelbarer Lautsprecher mit Sprachentzerrung für dezentrale Beschallung. Bei eingeschaltetem Mikrofon erfolgt eine automatische Abschaltung des Lautsprechers.

Zwei gemeinsam regelbare Kopfhörerausgänge (3,5 mm Stereoklinke), jeweils links und rechts an der Sprechstelle.

Der Anschluss erfolgt über zwei RJ45-Buchsen an die Steuerzentrale oder an eine weitere Sprechstelle / Systemeinheit. Die Sprechstelle verfügt über eine variable Kabelführung mit integrierter Zugentlastung, die es ermöglicht, die Kabel dezent nach hinten oder verdeckt nach unten abzuführen.

Die Sprechstelle kann für größtmögliche Betriebssicherheit Teil einer Ringtopologie sein. Im Falle eines Defektes im Ring wird der Betrieb der Anlage aufrechterhalten.

Technische Daten:

Allgemein:

- Spannungsversorgung: Busspannung (48 V DC)
- Leistungsaufnahme: max. 2 W
- Signal-Rauschabstand: >96 dB

- integrierter Lautsprecher: sprachentzerrt
- Temperaturbereich (bei Luftfeuchtigkeit <90 %): 10 - 40° C
- Lagertemperatur (bei Luftfeuchtigkeit <90): -20 bis +55° C
- Abmessungen (B x T x H): 185 x 130 x 50 mm
- Gewicht: 900 g

Anschlüsse:

- Systemanschluss: 2 x RJ45-Buchse (nicht für Ethernet); Anschlusskabel: CAT5 SF/UTP min. AWG 26 nach TIA/EIA568-A oder TIA/EIA568-B
- 2 x Kopfhörerausgang: Klinkenbuchse (3,5 mm Stereo) links und rechts an der Sprechstelle; Mindestanschlussimpedanz: 16 Ohm, kurzschlussfest; Übertragungsbereich: 20 - 15.000 Hz

Mikrofon:

- Anschluss: 6-pol. verschraubbarer Cannon-Stecker; Pin 1: GND (Masse); Pin 2: Audio+; Pin 3: Audio-; Pin 4: LED-; Pin 5: LED Power (+5 V); Tonaderspeisung: 2,2 V (2,2 kOhm)

Einschl. Lieferung, Montage, Einbindung in das Gesamtsystem und Programmierung.

Einschl. Anschluss aller ankommenden und abgehenden Kabel durch Kabelsteckverbinder als fachgerechte Löt-, Schraub- oder Crimpausführung, sowie alle notwendigen Kabel, Anschlüsse, Komponenten, Steckverbinder und Montagematerialien, die für den Betrieb und eine norm- und fachgerechte Montage notwendig sind.

Vorgeschlagenes Produkt

Fabrikat: VISSONIC

Typ: VIS-DID-T

oder gleichwertig

17,000 St

EP \_\_\_\_\_ GP \_\_\_\_\_

## 05. Dolmetscher-Doppelpult

- Unterstützt bis zu 63 Übersetzungskanäle plus Originalsprache.
- Lautsprecher- und Kopfhörerlautstärke getrennt regelbar.
- Originalsprache oder Relaiskanal verfügbar.
- System- und Spracheinstellungen direkt an der Sprechstelle.
- Zwei Dolmetscher können an einer Sprechstelle arbeiten.
- Auf einem Sprachkanal kann immer nur ein Mikrofon aktiv sein.
- Zwei verschiedene Funktionsweisen: „Interlock“ und „Override“.
- A-B Kanal Voreinstellung für schnelle Kanalumschaltung der Abhörsprache.
- Anzeige der Übersetzungsdauer.
- Abschraubbares Schwanenhalsmikrofon mit Leuchtring.
- Wahlweise kann das abschraubbare Schwanenhalsmikrofon oder ein Kopfbügelmikrofon verwendet werden.
- Mikrofonaktivierungstaste mit LED-Aktivanzelge
- Räuspertaste zur zeitweisen Stummschaltung.
- Drehregler zur Lautstärkeeinstellung von Lautsprecher und Kopfhörerausgängen.
- FLOOR-RELAY-Taste zum schnellen Umschalten zwischen Original- und Relaissprache.
- Call-Taste um direkte Sprachverbindung mit der Servicesprechstelle herzustellen.

Technische Daten:

Allgemein:

- Spannungsversorgung: Busspannung (48 V DC) oder externes Netzteil
- Leistungsaufnahme: max. 3 W
- Signal-Rauschabstand: >96 dB
- integrierter Lautsprecher: sprachentzerrt
- Temperaturbereich (bei Luftfeuchtigkeit <90 %): 10 - 40° C
- Lagertemperatur (bei Luftfeuchtigkeit <90): -20 bis +55° C
- Abmessungen (B x T x H): 280 x 128 x 55 mm
- Gewicht: 1,5 kg

#### Anschlüsse:

- 2 x Kopfhörerausgang mit 3,5 mm Mini-Stereoklinke,
- 2 x Mikrofoneingang mit 3,5 mm Mini-Stereoklinke
- 1 x Mikrofoneingang für Schwanenhalsmikrofon mit Leuchtring.
- 2 x Netzwerkanschluss mit RJ45-Buchse
- 1 x 2,5 mm Eingang für externes Netzteil

#### Schwanenhalsmikrofon

- Mikrofonart: Elektretkondensator
- Richtcharakteristik: Niere
- Empfindlichkeit: -46 dBV/Pa
- Frequenzgang: 20 Hz ~ 20 kHz
- Eingangsimpedanz: 2, 2 kΩ
- Mikrofonlänge wählbar, 220 mm, 410 mm, 485 mm, 600 mm

#### Kopfhörerausgang

- Frequenzgang: 30 ~ 20 kHz
- Impedanz: > 8 Ω
- Ausgangsleistung: 10 mW
- Grundrauschen:< 20 dB (SPL)

Display: 320 x 64 dot (blau-weiß)

Einschl. Lieferung, Montage, Einbindung in das Gesamtsystem und Programmierung.

Einschl. Anschluss aller ankommenden und abgehenden Kabel durch Kabelsteckverbinder als fachgerechte Löt-, Schraub- oder Crimpausführung, sowie alle notwendigen Kabel, Anschlüsse, Komponenten, Steckverbinder und Montagematerialien, die für den Betrieb und eine norm- und fachgerechte Montage notwendig sind.

Vorgeschlagenes Produkt

Fabrikat: VISSONIC

Typ: VIS-INT64

oder gleichwertig

**2,000 St**

EP \_\_\_\_\_ GP \_\_\_\_\_

## **06. Hör-Sprech-Kombination**

Superleichte, halboffene Hörsprechgarnitur

Hochwertiges Hörsystem und verstellbares Schwanenhalsmikrofon für beste Sprachverständlichkeit, leicht austauschbare Ohr- und Kopfpolster in verschiedenen Farben.

Technische Daten:

Mikrofon:

- Wandlerprinzip: Elektretkondensator
- Richtcharakteristik: Niere
- Empfindlichkeit: -52 dBV/Pa
- Frequenzgang: 20 Hz ~ 20 kHz
- Eingangsimpedanz: 2, 2 kΩ
- Ausgangsspannung beim Besprechen aus 5 cm Abstand: ca. 10 mV
- Grenzschalldruck: 120 dB SPL

Kopfhörersystem:

- Systemimpedanz: 32 Ohm
- Kennschalldruckpegel (1 mW bei 1 kHz): 94 dB SPL

- Nennbelastbarkeit: 100 mW, entspricht 114 dB SPL
- Gewicht ohne Kabel und Stecker: 154 g
- Gewicht mit Kabel und Stecker: 190 g

Einschl. Lieferung, Montage, Einbindung in das Gesamtsystem und Programmierung.

Einschl. Anschluss aller ankommenden und abgehenden Kabel durch Kabelsteckverbinder als fachgerechte Löt-, Schraub- oder Crimpausführung, sowie alle notwendigen Kabel, Anschlüsse, Komponenten, Steckverbinder und Montagematerialien, die für den Betrieb und eine norm- und fachgerechte Montage notwendig sind.

Vorgeschlagenes Produkt:

Fabrikat: VISSONIC

Typ: VIS-HPI

oder gleichwertig

**2,000 St**

EP \_\_\_\_\_ GP \_\_\_\_\_

## **07. Kopfhörer**

Leichter, komfortabler Kopfhörer mit weichen Ohrpolstern und hohem Tragekomfort.

Platzsparende Aufbewahrung durch klappbare Gehäuseschalen.

Ohrpolster können leicht ausgewechselt oder gereinigt werden.

Unempfindliche, reflexionsfreie, mattschwarze Oberfläche.

Klangstarke, hochwertige Neodym-Magnet-Systeme.

Technische Daten:

- Wandlerprinzip: dynamisch
- Arbeitsprinzip: offen
- Übertragungsbereich: 40 - 20.000 Hz
- Nennimpedanz: 2 x 24 Ohm
- Kennschalldruckpegel: 104 dB
- Nennbelastbarkeit: 100 mW
- Kabellänge: 120 cm
- Gewicht mit Kabel: 80 g
- Anschluss: Stereoklinkenstecker 3,5 mm

Einschl. Lieferung, Montage, Einbindung in das Gesamtsystem und Programmierung.

Einschl. Anschluss aller ankommenden und abgehenden Kabel durch Kabelsteckverbinder als fachgerechte Löt-, Schraub- oder Crimpausführung, sowie alle notwendigen Kabel, Anschlüsse, Komponenten, Steckverbinder und Montagematerialien, die für den Betrieb und eine norm- und fachgerechte Montage notwendig sind.

Vorgeschlagenes Produkt:

Fabrikat: VISSONIC

Typ: E-20S

oder gleichwertig

**18,000 St**

EP \_\_\_\_\_ GP \_\_\_\_\_

## **08. Schwanenhalsmikrofon 40 cm**

Kondensator-Schwanenhalsmikrofon (Elektret) mit Nierencharakteristik als hochwertiges Konferenzmikrofon zum Direktanschluss an angebotene Sprechstellen.

Filter im Mikrofonkorb zur Unterdrückung von Wind- und Popp-geräuschen. Unempfindlich gegenüber drahtlosen Kommunikationsgeräten

Reflexionsfreies, schwarzes Ganzmetallgehäuse.  
2 x 6 mm Schwanenhälse mit starrem Rohrzwischenstück.  
Gesamtlänge in Sprechstelle montiert 460 mm (gemessen ab Tischkante). Inkl. Windschutz.

Technische Daten:

- Wandlerprinzip: Kondensator (Elektret)
- Arbeitsprinzip: Druckgradient
- Übertragungsbereich: 50 - 19.000 Hz
- Richtcharakteristik: Niere
- Empfindlichkeit: -46 dBV / Pa
- Nennimpedanz: <200 Ohm
- Nennabschlussimpedanz: >=1 kOhm
- max. Grenzschalldruckpegel: 107 dB [SPL @ 1 % THD]
- Geräuschspannungsabstand / -spannung: 69 dBA / 6,0 iVA
- Äquivalentschalldruckpegel: 25 dBA
- Anschluss Mikrofon: 6-pol. Cannon (male)
- Kopfdurchmesser mit Popschutz: ca. 26 mm
- ohne Popschutz: ca. 13,6 mm
- Schwanenhalsdurchmesser: 6 mm
- Gesamtlänge: 410 mm

Einschl. Lieferung, Montage, Einbindung in das Gesamtsystem und Programmierung.

Einschl. Anschluss aller ankommenden und abgehenden Kabel durch Kabelsteckverbinder als fachgerechte Löt-, Schraub- oder Crimpausführung, sowie alle notwendigen Kabel, Anschlüsse, Komponenten, Steckverbinder und Montagematerialien, die für den Betrieb und eine norm- und fachgerechte Montage notwendig sind.

Vorgeschlagenes Produkt:

Fabrikat: VISSONIC

Typ: VIS-M410

oder gleichwertig

**20,000 St**

EP \_\_\_\_\_ GP \_\_\_\_\_

## **09. System-Anschlusskabel RJ45 Steckverbinder 20 m**

CAT6 LAN-Patch, 8 x 0,14 mm<sup>2</sup>, RJ45

Technische Daten:

- Belegung: 1:1 TIA/EIA 568 B
- Name: LAN-Patch
- Anwendung: CAT6
- Typ: RJ45 male
- Länge: 20 m

Einschl. Lieferung und Montage

Vorgeschlagenes Produkt:

Fabrikat: VISSONIC

Typ: VIS-HL020

oder gleichwertig

**2,000 St**

EP \_\_\_\_\_ GP \_\_\_\_\_

## **10. System-Anschlusskabel RJ45 Steckverbinder 2,0 m**

CAT6 LAN-Patch, 8 x 0,14 mm<sup>2</sup>, RJ45

Technische Daten:

- Belegung: 1:1 TIA/EIA 568 B
- Name: LAN-Patch
- Anwendung: CAT6
- Typ: RJ45 male
- Länge: 2 m

Einschl. Lieferung und Montage

Vorgeschlagenes Produkt:

Fabrikat: VISSONIC  
Typ: VIS-HL002  
oder gleichwertig

**19,000 St**

EP \_\_\_\_\_ GP \_\_\_\_\_

## **11. Transportkoffer**

mit Metallrahmen.

Zur Unterbringung von 18 Sprechstellen, separaten 18 Schwanenhalsmikrofonen sowie weiterem Zubehör.

Einschl. Lieferung und Montage

Vorgeschlagenes Produkt:

Fabrikat: VISSONIC  
Typ: VIS-TCF-CLACON18  
oder gleichwertig

**1,000 St**

EP \_\_\_\_\_ GP \_\_\_\_\_

## **12. Induktionsschlinge**

Induktionsschleife / Halsringschleife, zur induktiven Audioübertragung an Hörgeräte / Cochlea-Implantate (CI)

Flexibel einsetzbar.

Schwarzes Textilband für hohen Tragekomfort.

Wandelt Audiosignale in elektromagnetische Wechselfelder um.

Ermöglicht Normkonformität nach EN 60118-4 in Verbindung mit entsprechenden Taschenempfängern und Sendern.

Technische Daten:

- Nennimpedanz 2 x 12,5 Ohm
- Anschluss Stereo-Klinkenstecker 3,5 mm
- Gemäß Norm EN 60118-4
- Grenzfrequenz: 2,6 kHz, -3 dB bez. auf 1 kHz
- Schleifenlänge: 74 cm (Umfang)
- Gewicht: 20 g (ohne Verlängerungskabel 14 g)
- Anschluss: 3-pol. gewinkelter 3,5 mm Klinkenstecker
- Kabellänge: 20 cm
- Verlängerungskabel: 77 cm

Einschl. Lieferung, Montage, Einbindung in das Gesamtsystem und Programmierung.

Einschl. Anschluss aller ankommenden und abgehenden Kabel durch Kabelsteckverbinder als fachgerechte Löt-, Schraub- oder Crimpausführung, sowie alle notwendigen Kabel, Anschlüsse, Komponenten, Steckverbinder und Montagematerialien, die für den Betrieb und eine norm- und fachgerechte Montage notwendig sind.

Vorgeschlagenes Produkt:

Fabrikat: VISSONIC

Typ: VIS-IS1

oder gleichwertig

**2,000 St**

EP \_\_\_\_\_ GP \_\_\_\_\_

**Muster LV Einkabel-Konferenzanlage CLEACON-D 18 mit Sprachwahl und Transportkoffer**

**GP** \_\_\_\_\_